

郊野公園及海岸公園委員會

郊野公園及海岸公園管理局進度報告

(二〇一一年九月一日至二〇一一年十二月三十一日)

甲部. 郊野公園及特別地區

I. 建築工程

	進度	預計竣工日期
(1) 為八仙嶺郊野公園 涌背公廁建造污水 處理廠	工程已於二〇一一年 十二月九日完成。	-
(2) 西貢西郊野公園灣 仔營地污水缸	工程已於二〇一一年 九月開始。	二〇一二年三月。
(3) 大嶼山白芒至雙東 坳行山徑改善工程 (第一期)	工程已於二〇一一年 十一月開始。	二〇一二年二月。

## II. 康樂設施及服務

### (1) 管理服務

垃圾收集量(以公噸計)

年份	九月	十月	十一月	十二月	總數
二〇一〇年	251	351	410	344	1,356
二〇一一年	322	382	428	435	1,567

改善、維修小徑	712	公里
種植樹木	1,600	棵
培育樹苗	1,600	棵
護理樹木	313,200	棵

### (2) 提供各類設施

項目	於 31.12.2011 的總數	項目	於 31.12.2011 的總數
燒烤地點	180	健身設施	104
郊遊地點	168	小食亭	8
露營地點	39	有沖水設備的公廁	47
晨運園地	25	流動廁所數目	111
告示板	348	護理員站崗	16
涼亭	270	遊客中心/ 教育中心	8
玩耍設施	43		

### (3) 防止山火

二〇一一至二〇一二年度山火季節於二〇一一年九月十日開始：

月份	在郊野公園內發生或威脅郊野公園的山火數目		受影響的面積 (公頃)		受影響的樹木數目	
二〇一一年九月	3	(0)	8.20	(0)	0	(0)
二〇一一年十月	2	(3)	4.13	(4.50)	204	(0)
二〇一一年十一月	0	(1)	0	(0.50)	0	(0)
二〇一一年十二月	6	(10)	7.60	(555.20)	285	(16,010)
合計	11	(14)	19.93	(560.20)	489	(16,010)

( )代表去年同一月份的數字。

### III. 遊客統計

與去年同期比較，在報告期內遊客人次整體上升了 3.42%。每月的分項數字如下：

年份	九月	十月	十一月	十二月	合計
二〇一〇年	885,000	1,142,000	1,234,000	1,247,000	4,508,000
二〇一一年	916,000	1,144,000	1,249,000	1,353,000	4,662,000
增減百分率	+3.50%	+0.18%	+1.22%	+8.50%	+3.42%

在二〇一一年，各個郊野公園的遊客數字如下：

郊野公園遊人數目  
2011年1月至12月

區域	郊野公園/ 特別地區*	遊人數目												合計
		一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	
香港	香港仔	102,400	92,600	98,200	101,200	77,900	70,300	67,900	65,700	61,100	66,300	67,700	63,800	935,100
	大潭	65,900	51,300	60,100	63,200	59,200	52,700	40,600	53,700	49,500	59,500	99,800	77,400	732,900
	龍虎山	23,400	22,600	22,100	19,400	17,600	18,500	19,000	19,800	18,200	22,500	21,400	21,800	246,300
	鯉魚涌	52,600	39,600	60,400	64,500	63,200	58,800	64,500	63,200	61,600	72,300	69,800	66,000	736,500
大嶼山	薄扶林	19,000	18,200	19,000	18,000	17,200	16,000	17,500	16,800	14,100	18,300	17,700	18,600	210,400
	小計	263,300	224,300	259,800	266,300	235,100	216,300	209,500	219,200	204,500	238,900	276,400	247,600	2,861,200
	大嶼山 (南及北)	148,600	200,900	151,200	198,500	154,300	105,300	254,200	214,100	144,500	176,500	171,400	215,200	2,134,700
西區	小計	148,600	200,900	151,200	198,500	154,300	105,300	254,200	214,100	144,500	176,500	171,400	215,200	2,134,700
	大帽山	21,000	15,200	15,300	24,300	20,700	13,500	19,000	15,600	16,600	28,700	22,900	25,900	238,700
	大潭	21,500	14,300	14,400	22,500	17,700	11,500	14,100	11,100	12,900	28,000	37,500	40,600	246,100
	小計	42,500	29,500	29,700	46,800	38,400	25,000	33,100	26,700	29,500	56,700	60,400	66,500	484,800
北區	船灣	278,200	266,200	246,300	281,200	269,800	241,200	243,000	226,300	229,700	243,700	246,500	296,700	3,068,800
	八仙嶺	34,200	32,100	33,100	38,300	33,400	27,200	27,000	26,800	27,100	31,100	33,200	36,700	380,200
	大埔滘	5,800	5,100	3,800	7,400	5,500	5,100	5,500	5,400	6,500	7,700	6,600	9,900	74,300
	林村	400	300	800	500	500	300	300	300	200	200	300	500	4,600
中區	小計	318,600	303,700	284,000	327,400	309,200	273,800	275,800	258,800	263,500	282,700	286,600	343,800	3,527,900
	城門	48,700	49,200	37,300	55,600	55,600	32,600	33,400	30,600	35,000	59,100	47,300	59,900	544,300
	金山	9,700	8,900	8,200	8,500	8,500	7,700	6,400	6,500	7,000	10,400	18,000	14,200	114,000
	獅子山	13,400	11,900	11,200	11,800	11,800	10,400	10,500	10,000	11,100	13,400	21,100	17,800	154,400
西貢	馬鞍山	48,200	43,600	41,600	43,300	41,800	38,100	41,900	42,600	39,400	42,300	49,900	49,000	521,700
	小計	120,000	113,600	98,300	119,200	117,700	88,800	92,200	89,700	92,500	125,200	136,300	140,900	1,334,400
	西貢 (東及西)	167,700	177,500	183,400	208,300	200,600	153,500	149,000	146,500	120,400	181,400	205,700	237,500	2,131,500
荃坑	小計	167,700	177,500	183,400	208,300	200,600	153,500	149,000	146,500	120,400	181,400	205,700	237,500	2,131,500
	荃坑*	59,400	38,500	47,400	41,200	37,200	31,000	41,300	45,800	34,600	55,200	64,800	48,200	524,600
	清水灣	46,400	23,100	23,900	26,900	21,200	32,200	24,500	29,800	26,800	27,000	47,600	53,200	382,600
合計	小計	85,800	61,600	71,300	68,100	58,400	63,200	65,800	75,600	61,400	82,200	112,400	101,400	907,200
	合計	1,146,500	1,111,100	1,077,700	1,234,600	1,113,700	925,900	1,079,600	1,030,600	916,300	1,143,600	1,249,200	1,352,900	13,381,700

#### IV. 執法行動

根據郊野公園條例、林區及郊區條例、野生動物保護條例提出的檢控共 313 宗，詳情如下：

罪行性質	案件數目*
亂拋垃圾	2 <sup>△</sup> +94 <sup>#</sup>
在非指定地點露營	10
單車非法進入	131
車輛非法進入	56
破壞切割植物	1
非法管有火氣球(孔明燈)	3
非法生火	5
非法展示條幅	1
非法挖掘土壤	2
非法操控動力推動模型汽車	3
非法餵飼猴子	3
非法舉行籌款活動	1
非法商業活動(拍攝)	1
合計	313

備註：\*案件數目代表在報告期間被檢控人士的數目。在報告期內罰款總額為\$178,450。罰款總額包括延續至報告期間檢控程序完畢的個案，但不計算在報告期內未完成檢控程序的個案。期間並無未能成功檢控個案。

#定額罰款告票，每張罰款\$1,500。

△票控。

## V. 有組織活動

在報告期間，有 278 項有組織活動(以體育活動為主)根據《郊野公園及特別地區規例》第 11 條舉行。

二〇一一年 九月	二〇一一年 十月	二〇一一年 十一月	二〇一一年 十二月	合計
40	85	89	64	278

## VI. 監管發展計劃

當局接獲 54 宗發展計劃，對其中 27 宗並沒有反對，另外 26 宗正在處理中及 1 宗已取消發展計劃。大部分申請是與電話服務及斜坡工程有關的小型工程。

## VII. 教育／遊客服務

### (1) 遊客中心參觀人數

198,607 名人士曾參觀位於西貢、香港仔、城門、清水灣、大帽山和船灣的郊野公園遊客中心。202,887 名人士曾參觀獅子會自然教育中心及 18,952 名人士曾參觀昂坪自然中心。

### (2) 有關郊野公園的錄像放映

本署播放以郊野公園和郊野護理為題的錄像節目共 9,646 場，觀眾達 37,495 人次。另外，為進一步推廣香港十大自然勝景，本署於各郊野公園遊客中心播放「自然之歌」歌曲。

### (3) 導賞

共有 638 名來自 17 個不同團體的市民參加於獅子會自然教育中心舉行的導賞團及有 127 個團體共 992 名市民參加於昂坪自然中心舉行的導賞團。

### (4) 定點導賞活動

於 2011 年 9 月至 12 期間，共有 52,874 名來自 2,535 個不同團體的市民參加獅子會自然教育中心舉行的定點導賞活動；共有 533 名來自 60 個不同團體的市民參加東平洲(更樓石及龍落水)舉行的定點導賞活動；共有 380 名來自 38 個不同團體的市民參加大埔滘林徑舉行的定點導賞活動；共有 82 名來自 3 個不同團體的市民參加香港仔樹木廊舉行的定點導賞活動。

(5) 「郊野同心」郊野公園義工計劃

本署於 2010 年 3 月展開「郊野同心」郊野公園義工計劃，在 2011 年 9 月 1 日至 12 月 31 日，共有 167 名義工完成基礎訓練課程。累積義工人數達 610 人。完成訓練後義工們將參與及協助籌備各項郊野公園保育及教育活動。2011 年 9 月 1 日至 12 月 31 日，義工的總工作時數為 11,784 小時。

(6) 「體驗自然」2011 郊野公園教育活動計劃

有關活動計劃於 2011 年 10 月展開，於 2011 年 10 月至 12 月期間，有 31,730 名市民參觀活動的巡迴展覽，另有 127,242 人次參加該教育活動。

(7) 香港郊野全接觸

本署與香港旅遊發展局合辦「香港郊野全接觸！」的行山活動，共有 1,623 人參與 11 月 13 日西貢萬宜水庫東壩路線的行山活動；有 1,192 人參與 11 月 27 日香港島龍脊路線的行山活動；及共有 1,226 人參與 12 月 4 日城門至大埔路線的行山活動。總參與人數為 4,355 人。

(8) 訪校計劃

本署於 2011/12 學年再次舉辦訪校計劃，由承辦商派出員工到各幼稚園及小學宣揚愛護大自然的訊息，於 2011 年 11 月至 12 月分別探訪了共 14 間小學的 4,243 名學生及 32 間幼稚園的 2,800 名學生。

(9) 樹木研習徑導賞服務

於 2011 年 10 月至 12 月在鰂魚涌樹木研習徑、昂坪樹木研習徑及大棠樹木研習徑舉辦了樹木研習徑導賞服務活動，共有 813 名來自約 85 個不同團體的市民參加。

(10) 「自然三部曲 - 實踐」郊野公園教育活動

於 2011 年 10 月至 12 月期間，郊野公園護理科共舉辦了 6 次「自然三部曲 - 實踐」郊野公園教育活動，共有 183 名幼稚園及小學生參加。

(11) 學校生態導賞活動 2011

2011 年 10 月至 12 月期間，本署與三間承辦商舉辦了 223 團共 3,629 人參與的學校生態導賞團，探索位於西貢及新界東北的郊野公園及特別地區內的地質、自然生態及人文的景觀，共六條學校生態導賞路線，包括：船灣郊野公園印洲塘、荔枝窩、馬屎洲、赤門海峽以及西貢糧船灣、橋咀洲和吊鐘洲。

(12) 查詢

本署處理多宗有關郊野公園的查詢，詳情如下：

性質	二〇一一年 九月	二〇一一年 十月	二〇一一年 十一月	二〇一一年 十二月	合計
有關公共交通的資料	4,317	5,494	4,116	5,304	19,231
有關遠足路線的資料	3,155	4,302	3,908	5,332	16,697
有關康樂設施的地點	1,811	2,181	3,001	3,150	10,143
有關公用事業設施的地點	1,810	2,074	2,313	3,113	9,310
景點位置及類似資料	1,846	2,586	2,177	3,682	10,291
有組織活動	1,635	2,197	1,417	1,829	7,078
其他*	3,576	4,651	4,606	5,604	18,437
合計	18,150	23,485	21,538	28,014	91,187

\* 主要關於北潭涌關閘許可證、旅遊車許可證、郊野公園刊物、捕魚許可證、野生動物、海岸公園、踏單車許可證、條例和規例，以及狗隻防疫注射。

(13) 提醒

本署職員在郊野公園內向 191,009 名遊客作出提醒，詳情如下：

性質	二〇一一年 九月	二〇一一年 十月	二〇一一年 十一月	二〇一一年 十二月	合計
亂拋垃圾	40,511	56,498	47,674	46,171	190,854
其他	38	44	32	41	155
合計	40,549	56,542	47,706	46,212	191,009



(14) 協助

本署向市民提供以下協助：

性質	二〇一一年 九月	二〇一一年 十月	二〇一一年 十一月	二〇一一年 十二月	合計
急救	4	6	7	10	27
傷殘人士	680	360	310	240	1,590
搜索和救援	0	1	1	3	5
交回失物	1	3	4	3	11
合計	685	370	322	256	1,633

(15) 免費派發宣傳資料

性質	二〇一一年 九月	二〇一一年 十月	二〇一一年 十一月	二〇一一年 十二月	合計
單張	9,779	9,890	13,907	11,919	45,495
海報	131	141	132	134	538
書籤	104	101	107	110	422
交通／風景卡	32	48	51	58	189
小冊子	2,530	3,303	4,036	1,522	11,391
其他	63	85	77	70	295
合計	12,639	13,568	18,310	13,813	58,330

## 乙部. 海岸公園及海岸保護區

### 1. 設施

截至 2011 年 12 月 31 日，海岸公園及海岸保護區已經裝設下列設施：

公園設施	在 1.9.2011 至 31.12.2011 期間建造 / 替換的數目	截至 31.12.2011 的數目
警告 / 告示牌	替換 10 個	128
公園標誌	-	21
說明牌	替換 21 個	19
邊界標誌浮標	-	14
邊界柱	-	17
標誌浮標	替換 7 個	38
供潛水人士使用的繫泊浮泡	替換 3 個	32
標誌柱	-	21
告示板	-	6
垃圾桶	替換 1 個	21
路線指示	-	10
機動船隻禁區浮泡	-	205
橫額	-	2
內燃船隻禁區浮泡	-	4

### 2. 執法行動及勸喻

2.1 在報告期內，本署人員在海岸公園及海岸保護區範圍內向漁民及遊客發出 651 次勸喻，135 次口頭警告及 3 封警告信，並對違法者提出 18 宗檢控。

2.2 根據《海岸公園條例》提出的檢控並已在裁判法院聆訊的案件共 6 宗，所有被告均認罪。在 6 宗案件中，其中 3 宗有關商業捕魚的檢控均涉及內地漁民。根據香港水警記錄，被告會從陸路被遣返回內地，而作業船隻則被扣留，直至日後送返內地相關執法部門。雖然被告於香港法院的罰款較低，他們被遣返後可能會根據內地法規受到相應的懲處。

罪行性質	案件數目	罰款(港元)
檢取海洋生物	3	3,500
商業捕魚	3	300
合計	6	3,800

2.3 於 2011 年 11 月 16 日漁農自然護理署跟內地廣東省漁政及本港水警於大鵬灣進行了一天聯合執法行動，共同打擊越境捕魚等違法活動。漁農自然護理署在該行動中共檢察及攔截了 7 艘內地越境生產漁船，當中包括 14 位內地漁民。所有漁船均於本港海岸公園以外的水域截獲。所有截獲的內地漁民及漁船於即日經水警交回內地漁政審理。行動的任務報告會議在 2011 年 11 月 17 日於深圳舉行，三方進行經驗分享並探討未來進一步打擊越境捕魚的相互合作。粵港三方都認為這次聯合執法行動能有效地打擊越境捕魚等違法活動。

### 3. 收集垃圾

於報告期內，在海岸公園及海岸保護區內所收集的垃圾重量如下：

海岸公園／海岸保護區	公噸 (1.9.2011 至 31.12.2011)	
	海下灣	18
印洲塘	19	(19)
沙洲及龍鼓洲	25	(25)
東平洲	48	(48)
鶴咀	2	(4)
合計	112	(112)

( )表示去年同期數字。

### 4. 捕魚許可證

在報告期內續期的捕魚許可證數目如下：

海岸公園	續期數目	截至 31.12.2011 爲止的 有效許可證數目
海下灣	1	9
印洲塘	3	13
海下灣及印洲塘	10	64
沙洲及龍鼓洲	54	89
東平洲	5	46
東平洲及海下灣	1	5
東平洲及印洲塘	2	4
東平洲、海下灣及印洲塘	48	174
合計	124	404

由 2005 年 5 月 1 日起，所有新續期的捕魚許可證有效期一般爲 2 年。

## 5. 監察

### 5.1 水質監察

香港科技大學獲委託進行 2011 至 2012 年度監察海岸公園及海岸保護區水質監察。海岸公園及海岸保護區內水質大致良好，符合水質指標。2004 年至 2011 年 9 月的統計數字摘要已上載於漁農自然護理署有關海岸公園的網頁 ([http://www.afcd.gov.hk/tc\\_chi/country/cou\\_vis/cou\\_vis\\_mar/cou\\_vis\\_mar\\_mon/cou\\_vis\\_mar\\_mon\\_wat.html](http://www.afcd.gov.hk/tc_chi/country/cou_vis/cou_vis_mar/cou_vis_mar_mon/cou_vis_mar_mon_wat.html))。

### 5.2 捕魚調查

5.2.1 捕魚調查繼續在鶴咀海岸保護區進行，目標是調查該海岸保護區對漁業資源的長遠改善效果。最新的調查結果顯示保護區內的平均每次捕獲量及多樣性指數維持穩定水平，並較附近水域為高。

5.2.2 本署由 2004 年 4 月起於海下灣、印洲塘及東平洲海岸公園進行每季一次的捕魚調查，目標為監測海岸公園內漁業資源的情況。調查顯示於海岸公園內的平均每次捕獲量及多樣性指數一般比海岸公園以外為佳。

### 5.3 海豚出沒

本署人員於沙洲及龍鼓洲海岸公園巡邏時收集海豚出沒的次數的數據，明確顯示中華白海豚定期使用這海岸公園及四周水域。

## 6. 教育及遊客服務

6.1 在報告期內，東北水域三個海岸公園的遊客人數對比去年同期有所減少，部份原因可能是報告期內天氣不穩定所致。總括全年，所有海岸公園的累計遊客人數比去年有大約 5% 的下降。報告期內及 2011 年全年累計，各海岸公園遊客人數如下：

海岸公園	人數		累計人數	
	(1.9.2011 至 31.12.2011)		(1.1.2011 至 31.12.2011)	
海下灣	27,400	(34,200)	90,800	(95,100)
印洲塘	7,400	(27,500)	45,800	(58,700)
沙洲及龍鼓洲	4,100	(3,400)	13,200	(9,300)
東平洲	19,500	(25,400)	69,300	(69,500)
合計	58,400	(90,500)	219,100	(232,600)

( ) 表示去年同期人數。

6.2 在 2011 年 9 月 1 日至 2011 年 12 月 31 日期內，本署收到和回答了 335 宗查詢，詳情如下：

性質	數目
公園設施	68
教育活動	171
捕魚許可證續期	92
條例與規則	3
其他	1
合計	335

6.3 在報告期內，本署向公眾派發了合共 5,208 件教育及宣傳品，詳情如下：

物品	數目
單張	2,860
書籤	1,896
考察光碟	14
影像圖鑑	19
其他	419
合計	5,208

6.4 在報告期內，本署舉辦了 149 項教育活動，共有 4,753 名參加者，詳情如下：

活動	數目	參加人數
香港漁民文化與海洋資源海上導賞團	82	2,756
香港漁民文化與海洋資源海上導賞團 - 教師工作坊	1	23
香港漁民文化與海洋資源海上導賞團 - 商業營運團	15	462
海下灣海岸公園生態導遊	25	209
學校海岸導賞	11	282
學校講座	10	900
海岸考察	1	19
海岸清潔	1	20
觀豚活動	1	61
其他	2	21
合計	149	4,753

6.5 在報告期內，海岸公園大使計劃於以下活動中提供義工服務：印洲塘海岸公園海岸公園海岸清潔、「體驗自然 2011」啓動禮暨同樂日、香港珊瑚礁普查 2011 頒獎禮、以及海洋公園保育日的預備會議。另外舉辦了以下參觀活動：沙洲及龍鼓洲海岸公園觀豚活動，以及鶴咀海岸保護區參觀活動。共有 33 名大使參加上述活動。

6.6 「體驗自然 2011」啓動禮暨同樂日於二零一一年十月十六日舉行，地點為西貢獅子會自然教育中心。是次活動為漁農自然護理署郊野公園教育活動計劃特備節目之一。為了宣傳海岸公園及海洋保育的信息，海岸公園科於 6 名海岸公園大使的協助下，在是次活動中設置了攤位遊戲。通過迷你遊戲和紀念品，大使向參觀者傳遞海洋保育的知識和理念。

6.7 海岸公園科於 2010 年 10 月開始為各中學舉辦「香港漁民文化與海洋資源海上導賞團」。在報告期內，共舉辦了 82 團，共有 2,756 名師生參與；另舉辦了 1 次「香港漁民文化與海洋資源海上導賞團 - 教師工作坊」，共有 23 位教師參加。為了推進「香港漁民文化與海洋資源海上導賞團」的可持續性，以幫助漁民的長遠生計，海岸公園科統籌並於 2011 年 10 月展開以公眾為對象的商業營運導賞團。在報告期內，共舉辦了 15 團商業導賞團，共有 462 人參與。

6.8 直到 2011 年 12 月 31 日，共有 81 名海岸公園大使在海岸公園及海洋護理服務工作超越 20 小時，有 31 名大使超越 40 小時服務工作；有 19 名大使超越 70 小時服務工作；有 12 名大使超越 100 小時服務工作；有 6 名大使超越 150 小時服務工作；更有 1 名大使突破 200 服務工作小時。該批大使分別獲發「水母服務章」、「鸚鵡螺服務章」、「招潮蟹服務章」、「海星服務章」、「蘇眉服務章」及「中華白海豚服務章」。截至 2011 年 12 月，海岸公園大使計劃的總累積服務時間為 5,610 小時。

## 丙部. 服務承諾

### I. 截至二〇一一年九月季內的服務成績

項目	服務／申請	達致指標 所需時間	申請宗數	達到指標的 申請宗數	達到指標申 請的百分比
	<u>自然護理</u>				
1	蒐集植物許可證	3 個工作天	5	5	100%
2	進入米埔沼澤區許可證	3 個工作天	169	169	100%
		小計	174	174	100%
	<u>郊野公園及海岸公園</u>				
3	北潭涌關閘許可證	2 個工作天	287	287	100%
4	拍攝外景許可證	3 個工作天	59	59	100%
5	在郊野公園舉辦活動許可證	3 個工作天	95	95	100%
6	在海岸公園舉行體育競賽 許可證	4 個工作天	0	0	N/A
7	在海岸公園舉行公開活動 許可證	4 個工作天	0	0	N/A
		小計	441	441	100%
		總計	615	615	100%

II. 截至二〇一一年十二月季內的服務成績

項目	服務／申請	達致指標 所需時間	申請宗數	達到指標的 申請宗數	達到指標申 請的百分比
	<u>自然護理</u>				
1	蒐集植物許可證	3 個工作天	2	2	100%
2	進入米埔沼澤區許可證	3 個工作天	296	296	100%
		小計	298	298	100%
	<u>郊野公園及海岸公園</u>				
3	北潭涌關閘許可證	2 個工作天	327	327	100%
4	拍攝外景許可證	3 個工作天	81	81	100%
5	在郊野公園舉辦活動許可證	3 個工作天	72	72	100%
6	在海岸公園舉行體育競賽 許可證	4 個工作天	0	0	N/A
7	在海岸公園舉行公開活動 許可證	4 個工作天	0	0	N/A
		小計	480	480	100%
		總計	778	778	100%

漁農自然護理署  
郊野公園及海岸公園管理局  
二〇一二年二月